



# Vážení vystavovatelé, milí návštěvníci,



## PRAGODENT

19. MEZINÁRODNÍ DENTÁLNÍ VELETRH

■ je mi ctí přivítat Vás na tradičním renomovaném mezinárodním veletrhu PRAGODENT 2011, který bezesporu a právem patří mezi nejvýznamnější veletrhy pořádané v areálu Výstaviště Praha-Holešovice.

Veletrh PRAGODENT se stal neodmyslitelnou a nepostradatelnou součástí stomatologického trhu a my máme tu čest Vám opět přinést nezapomenutelné zážitky na této příjemné akci. Jde totiž o ojedinělou příležitost, kdy se na jednom jediném místě setkají odborníci z oblasti zubního lékařství společně s odborníky legislativní, právní i ekonomické problematiky.

Letošní 19. mezinárodní dentální veletrh se může pyšnit hned několika prvenstvími. Vůbec poprvé v historii se podařilo zcela zaplnit Průmyslový palác, neboť se přihlásil dosud nejvyšší počet vystavovatelů a firem. Unikátní bude zajisté také první ročník prestižní akce DENTAL SUMMIT PRAGUE pořádaný Českou akademií dentální estetiky, o který projeví odborníci mimořádně vysoký zájem. Neméně důležitý bude ovšem i ostatní doprovodný program s přednáškami na téma Zdravotnická reforma – start 1/1/2012 či další vzdělávací akce pořádané odborným časopisem StomaTeam.

Po loňské premiéře se letos opět uskuteční 2. ročník soutěže TOP OF PRAGODENT 2011.


Celkem 41 nominovaných výrobků se zde bude ucházet o hlavní cenu v jednotlivých kategoriích. Přeji Vám hodně štěstí v tomto důležitém klání.

Mám všechny důvody věřit, že devatenáctý ročník veletrhu PRAGODENT 2011 bude ve všech směrech velmi úspěšný. Děkuji tímto všem partnerům – Asociaci CZECHDENT, Komoře zubních techniků ČR, České stomatologické akademii za jejich spolupráci, ale také Vám, vystavovatelům a odborníkům z řad profesních organizací a odborných institucí, za příspěví k vysoké profesionální úrovni a mezinárodnímu renomé této akce.

Vážení vystavovatelé, milí hosté, upřímně Vám přeji, aby se tento veletrh zapsal nesmazatelně do Vašich srdcí jako veletrh, na který budete s láskou vzpomínat pro nepřeberné množství příjemných zážitků prožitých na tomto výjimečném veletrhu. Zároveň přeji obchodníkům hodně uzavřených kontraktů a tedy hodně obchodních úspěchů.

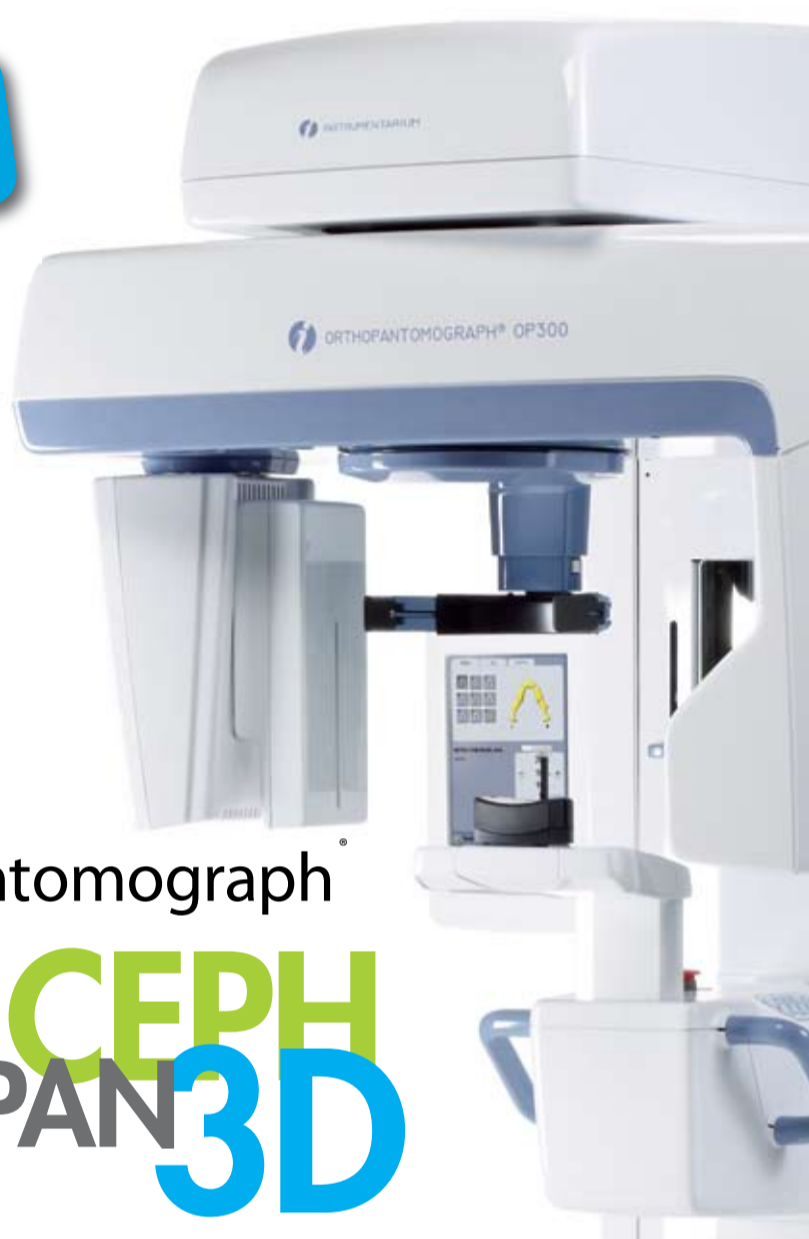


Alexander Rozin  
generální ředitel  
INCHEBA PRAHA spol. s r. o.




INSTRUMENTARIUM

Digitální panoramatický zobrazovací systém s kefalostatem a Cone Beam CT



Orthopantomograph<sup>®</sup>  
OP300

CEPH  
PAN 3D



**BEL dental, s. r. o.**  
Praha | Soběslavská 44 | 170 00 Praha – Vinohrady | obchod@beldental.cz | 800 100 793  
Ostrava | Mojmírovců 799/45 | 709 00 Ostrava – Mar. Hory | www.beldental.cz | +420 777 727 151

Navštivte nás  
ve střední hale  
STÁNEK 101

# One File Endo

■ RECIPROC<sup>®</sup> je pravděpodobně nejvýznamnějším nově vyvinutým produktem od prvního představení nikl-titanových nástrojů k rotační preparaci kořenových kanálků. RECIPROC<sup>®</sup> se od rotačních NiTi nástrojů, byť s propracovanou návazností jednotlivých nástrojů, liší tím, že s jeho použitím lze provést kompletní preparaci a vytváření kořenového kanálku pomocí jediného nástroje: One File Endo.

Systém RECIPROC<sup>®</sup> byl vyvinut firmou VDW/Munich, která se snaží systematicky zjednodušit preparaci kořenových kanálků a současně zajistit maximální bezpečnost celého procesu. Použití tohoto nového nástroje One File Endo s vratným pohybem a speciálním designem je až neuvěřitelně jednoduché. Nástroj se při pohybu v obou směrech s různými úhly rotace posune směrem k apexu aktivním pohybem vpřed a uvolňujícím pohybem vzad. Velice přesné řízení umožňuje snadno pou-



Více informací: [www.reciproc.com](http://www.reciproc.com)

žitelný motor VDW.SILVER<sup>®</sup> RECIPROC<sup>®</sup>. Přístroj má specifický design a ve spojení s vratným pohybem lze s jeho pomocí snadno preparovat i výrazně zakřivené nebo úzké kořenové kanálky. Inovativní nikl-titanová slitina M-Wire<sup>®</sup> nabízí vyšší odolnost vůči cyklické únavě a větší pružnost než konvenční nikl-titanové slitiny.

Nástroj One RECIPROC<sup>®</sup> nahrazuje celou řadu ručních a rotačních nástrojů a je proto určen pro použití maximálně

na jeden molár. Nástroje se přímo vyjmají ze sterilního obalu a po použití se jednoduše zlikvidují, čímž urychlují práci a brání únavě materiálu způsobené nadměrným používáním.

Začala nová éra. A s ní: nespočetné výměny nástrojů a časově náročné postupy jsou již minulostí.

**FÉNIX DENTAL**  
PK 202

# Vážené dámy, vážení pánové, vážení návštěvníci veletrhu PRAGODENT 2011

■ Po turbulencích způsobených požárem pražského Výstaviště v roce 2008 se situace kolem Pragodentu uklidnila a v roce 2011 je zde opět ústřední český stomatologický veletrh se všim všudy.

Na návštěvníky čekají plně obsazené tři haly Průmyslového paláce, široký výběr z nabídky bezpočtu českých a především zahraničních firem. Již tradičně budou výstavu doprovázet také konference zubních techniků, dentálních hygienistek a zubních sester. Novinkou doprovodných vzdělávacích aktivit je odborný stomatologický kongres s přednášejícími zvučných jmen. Rozšiřuje se také Soutěž zubních techniků, která probíhá v rámci Pragodentu a stala se již uznávanou akcí s mezinárodním přesahem.

Jsem rád, že se ujal i novinky z minulého roku, které Incheba ve spolupráci s Českou asociací výrobců a prodejců potřeb pro stomatologii (Czechdent), Komorou zubních techniků ČR a Českou stomatologickou akademií nastavila pro veletrh Pragodent 2010:

Nově koncipovaný katalog vystavovatelů, vydaný a distribuovaný s předstihem před konáním Pragodentu. Soutěž o nejlepší exponáty „TOP OF PRAGODENT 2011“, která v nominacích představí nejzajímavější produkty (výrobky i služby) oboru stomatologie v několika kategoriích. Vítězné exponáty budou stejně jako vloni vyhlášeny na čtvrtěčném slavnostním večerním setkání vystavovatelů a hostů veletrhu.

Díky aktivní účasti desítek tuzemských a zahraničních firem jistě přispěje 19. Pragodent k dalšímu rozvoji oboru stomatologie v České republice. Ať vám ročník 2011 přinese mnoho zajímavých a užitečných poznatků.



MUDr. Pavel Smažik  
předseda Asociace Czechdent

Česká asociace výrobců a prodejců potřeb pro stomatologii (Czechdent) sdružuje významné firmy z oboru dodavatelů potřeb pro stomatologii a je dlouhodobým partnerem Incheby pro organizaci veletrhu Pragodent.

## ZUBNÍ SOUPRAVY



Nová PLANMECA Compact i Touch



PLANMECA Sovereign

**prodenta**

...kompletní řešení  
technologií Vašeho  
stomatologického  
pracoviště

## INTRAORÁLNÍ ZOBRAZOVÁNÍ



I.O.RTG PLANMECA Intra & RVG PLANMECA ProSensor



DÜRR VISTASCAN MINI



SOREDEX DIGORA Optime UV



SOREDEX DIGORA Optime Classic

## PANORAMATICKÉ ZOBRAZOVÁNÍ



Nový PLANMECA ProOne, senzor Dimax4



PLANMECA Proline XC Ceph



Nový PLANMECA ProMax, senzor Dimax4

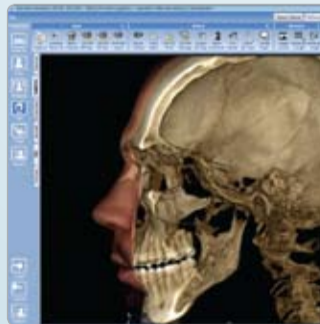


SOREDEX Novus

## CONE BEAM / 3D ZOBRAZOVÁNÍ



PLANMECA ProMax 3D koncept



PLANMECA ProFace



SOREDEX CRANEX 3D



SOREDEX SCANORA 3D

www.prodenta.cz

**prodenta**  
specialista na techniku

ČESKÁ REPUBLIKA: PRODENTA s.r.o., Erbenova 1, 796 01 Prostějov  
Zelená linka: 800 150 051, Centra technické podpory: PRAHA, PLZEŇ, PROSTĚJOV

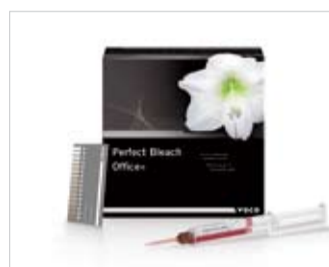
SLOVENSKÁ REPUBLIKA: PRODENTA s.r.o. – o.z. Slovensko, Pod hrebeňom 27, 908 51 Holíč  
Tel.: +421 (0) 910 302 329, Centra technické podpory: BRATISLAVA, MARTIN

# VOCO na Pragodentu

– odborník na dentální materiály představuje několik novinek

VOCO představí na Pragodentu několik nových produktů. Patří mezi ně x-tra base, nové zatékavé kompozitum, navržené speciálně pro techniku zhotovování výplní formou nanášení velkých dávek materiálu. Toto zatékavé, samovyrovňující se kompozitum umožňuje nanášení až 4 milimetry silných vrstev, které lze poté velice rychle vytvrdit světlem, a to pouze za jediného kroku a bez časově náročného vrstvení. Například 4milimetrová vrstva x-tra base v odstínu „Universal“ vyžaduje pouze 10 sekundové vytvrzení světlem, tedy polovinu času potřebného pro vytvrzení srovnatelných produktů jiných výrobců. Po nanášení a polymeraci x-tra base vyžaduje stabilní základna náhrady pouze nanášení krycí okluzální vrstvy z univerzálního nebo distálního kompozita na bázi metaakrylátu. Díky tomu je možné provést výplňové ošetření v distálním úseku chrupu jednoduše, účinně a bezpečně. x-tra base je vhodné k podkládání kavit I. a II. třídy i jako první vrstva podložky v kavitách I. a II. třídy.

Toto nové kompozitum firmy VOCO se vyrábí v neodtékajících, neodkapávajících NDT® stříkačkách a v pohodlných



S Grandio® Core Dual Cure firma VOCO doplňuje úspěšnou řadu produktů Grandio zatékavým duálně tuhoucím kompozitem, navrženým speciálně na kořenové dostavby a upevňování kořenových čepů.



kompulích s ohybatelnou kovovou kanylou. Stříkačky i kompule umožňují bezpečné a přesné nanášení. x-tra base je dodáváno v odstínech Universal a A2.

Další novinkou je **Grandio® Core Dual Cure**, zatékavý duálně tuhoucí nano-hybridní dostavbový materiál.

Díky svým fyzikálním vlastnostem a obsahu plnidla 77 % hmotnosti je toto kompozitum zárukou odolných náhrad. Díky své zatékavosti se Grandio Core Dual Cure ustálí přímo na okrajích tvrdých zubních tkání a matric, což znamená, že materiál není nutné stlačovat. Grandio Core Dual Cure je silně rentgen-

kontrastní a vyrábí se ve třech odstínech – dentin, modrý a bílý.

Tento nano-hybridní materiál lze používat se všemi moderními dentino-sklovinnými adhezivy, což je zárukou jeho pevné vazby s tvrdými zubními tkáněmi nebo skleněným vláknem vyztuženými kompozitními kořenovými čepy. Grandio Core Dual Cure je dodáváno v osvědčených stříkačkách QuickMix, které brání vzniku chyb při míchání. Grandio Core Dual Cure lze nanášet stříkačkou QuickMix přímo. Dodávaný aplikační hrot typu 4 navíc umožňuje nanášení s detailní přesností, dokonce i do velmi stísněných prostor.

Kromě toho VOCO představuje nový produkt **Registrado Clear**, transparentní adičně, rychle tuhoucí silikon pro registraci skusu. S Registrado Clear, je VOCO prvním výrobcem nabízejícím silikonový otiskovací materiál pro registraci skusu, který je velice tvrdý a transparentní. S tvrdostí po úplném ztuhnutí 70 dle Shoreovy škály A umožňuje Registrado Clear zachytit všechny formy registrace skusu, a to za soustavné vizuální kontroly. Registrado Clear je charakteristické svo-

jí schopností zachovat si tvar a rozměry i svojí stabilitou, která se zakládá na tom, že materiál zůstává na zubech během nanášení i během procesu tuhnutí. Transparentnost silikonu umožňuje dokonce světelné vytvrzování pod ním nanesených výplňových materiálů.

Speciální, teplotně řízené tuhnutí Registrado Clear umožňuje jeho nanášení bez časové tísně. Po zpracování v ústech, max. 90 sekund, silikon ztuhne. Protože Registrado Clear není rentgenkontrastní, lze jej použít při rentgenování, aniž by otiskovací materiál vrhal stíny. Registrado Clear je neutrální chuti a vůně.

V podobě dalšího nového produktu **Perfect Bleach Office+** firma VOCO představuje obzvláště účinný gel na bělení diskolorovaných zubů. Tento nový bělicí prostředek, skutečně s 35% koncentrací peroxidu vodíku, umožňuje stejně rychlé, bezpečné a trvalé ordinační bělení jednoho nebo více diskolorovaných vitálních i nevitálních zubů. Perfect Bleach Office+ lze navíc použít také k vnitřnímu bělení. Konzistence Perfect Bleach Office+ zaručuje bezpečné ulpění na povrchu zubu. Praktická stříkačka QuickMix

předchází chybám při míchání. Doba působení Perfect Bleach Office+ je pouhých 10 až 15 minut. Materiál na bázi kompozita se nanáší pomocí neodtékající, neodkapávající NDT® stříkačky a dokonale zakryje dásně dokonce i v oblasti mezizubní papily. Každá QuickMix stříkačka s Perfect Bleach Office+ je opatřena bezpečnostní sponou pro přepravu, která zajišťuje nejvyšší možnou stálost produktu. Uživatelé tak obdrží bělicí gel v perfektní konzistenci a kvalitě.

#### Výrobce:

VOCO GmbH, P. O. Box 767, 27457 Cuxhaven, Německo, [www.voco.com](http://www.voco.com)

#### Obchodní manažer pro ČR:

David Filípek  
tel.: +420 773 252 100  
e-mail: [d.filipek@voco.com](mailto:d.filipek@voco.com)

Navštivte náš stánek ve střední hale Průmyslového paláce v expozici společnosti Dentamed.

VOCO  
SH 106

## GC EUROPE představuje další generaci zatékavých materiálů

Řada materiálů GC nyní zahrnuje také G-ænial Universal Flo a G-ænial Flo

Leuven, Belgie (říjen 2010): GC EUROPE, lídr v oblasti technologií na pozadí dentálních materiálů uvádí na trh dva vynikající zatékavé materiály, G-ænial Universal Flo a G-ænial Flo. Tyto zatékavé materiály společně přispívají k neustále se rozšiřujícímu sortimentu materiálů firmy GC, které jsou k dispozici zubním lékařům, jejichž přáním je poskytnout svým pacientům

ty nejlepší estetické, funkční a odolné výplně. Díky zatékavým kompozitům se GC stává nejoblíbenějším výrobcem zubních lékařů z celé Evropy, protože znamenalo potřebu vývoje materiálů, které disponují výhodami danými zatékavostí a snadným nanášením v kombinaci se spolehlivými vynikajícími fyzikálními vlastnostmi.

Nová koncepce, nové složení. Jako řešení GC vyvinulo zcela novou koncepci v podobě G-ænial Universal Flo a G-ænial Flo. Oba zatékavé materiály těží ze složení, které je založeno na unikátní technologii plniv. Na rozdíl od jiných zatékavých kompozit mají vyšší obsah homogenně rozptýlených plniv. Výsledná vyšší pevnost a odolnost vůči opotřebování jsou dvěma klíčovými vlast-

nostmi těchto zatékavých materiálů, otevírajícími možnosti širšího využití než jakými disponují standardní zatékavé materiály.

#### G-ænial Universal Flo

G-ænial Universal Flo je rentgenkontrastní a disponuje vysokou viskozitou, díky níž se nejlépe hodí na výplně kavit

I.–V. třídy. V podstatě vypadá jako zatékavý materiál, ale chová se jako výplňový materiál. Mezi jeho indikace patří přímé výplně, kavity s minimálními zásahy a pečování fisur.

#### Mezi vlastnosti G-ænial Universal Flo patří:

• Fyzikální vlastnosti běžných kompozit

• Hladce zatéká a snadno se nanáší

• Vysoce tixotropní chování, neteče, zůstává na místě a drží tvar

• Bezkonkurenčně rychlé a snadné dosažení lesku, leští se v podstatě samo

► pokračování na straně 6

„Přesvědčila mě  
podobnost produktu  
GrandioSO se zubem.“

Dr. H. Gräber

Využijte výhody  
současných nabídek!

## NEJPODOBNEJŠÍ ZUBU

Díky všem svým fyzikálním vlastnostem je Grandio®SO jediným výplňovým materiálem, který se nejvíce podobá přirozenému zubu.\*

Co to znamená pro Vás: odolné, spolehlivé výplně a především spokojené pacienty.

- Uspokojuje i ty nejnáročnější požadavky, je univerzálně použitelný ve frontálních i laterálních úsecích chrupu
- Díky přirozené opacitě lze zhotovit výplně podobné zubu pouze pomocí jediného odstínu
- Inteligentní systém barev s novými užitečnými odstíny <sup>VC</sup>A3.25 a <sup>VC</sup>A5
- Hladká konzistence, vysoká světelná stálost, snadné leštění do vysokého lesku

\*Prosíme, neváhejte a vyžádejte si  
podrobné informace o produktu.

PRAGODENT

Navštivte stánek VOCO na výstavě  
PRAGODENT · Praha  
13.10.2011 - 15.10.2011

# GrandioSO



► pokračování ze strany 4

• Vynikající neviditelná estetika bez jakýchkoli kompromisů

G-aenial Flo vykazuje vynikající zatékavost, spolu s dlouhou životností a odolností. Mezi jeho indikace patří podkládání pro tunýlkovou preparaci a rekonstrukce malých defektů.

Mezi vlastnosti G-aenial Flo patří:

• Vylepšená zatékavost umožňující perfektní adaptaci ke stěnám kavity, zabraňující vzniku netěsností

• Rentgenkontrastnost jako cca 230 % Al, umožňující snadnou kontrolu na RTG snímcích

• Dobře vyvážené fyzikální vlastnosti, které jsou dokonale přizpůsobeny indikacím produktu

• G-aenial Flo doplňuje řadu nabídkou 8 odstínů, včetně opakovaných odstínů

### Nabídka odstínů

G-aenial Universal Flo se vyrábí v následujících odstínech 15 standardních odstínů: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, BW, CV

Vnější odstíny: AE, JE  
Vnitřní odstíny: AO2, AO3

G-aenial Flo se vyrábí v následujících odstínech

8 standardních odstínů: A1, A2, A3, A3.5, A4, CV  
Vnitřní odstíny: AO2, AO3

### Unikátní design stříkaček

G-aenial Universal Flo a G-aenial Flo se nanáší pomocí ergonomicky tvarovaných stříkaček, které umožňují hladké vytlačení materiálu skrze kónický hrot, na který se pasta nepřilepí. Stříkačka je velikosti, která se pohodlně drží a její klenutý tvar padne ergonomicky do ruky. Tvar také brání plýtvání materiá-

lem, protože ve stříkačce po použití zůstávají pouze minimální zbytky pasty.

### Balení

G-aenial Universal Flo se vyrábí v 3,4 g (2,0 ml) stříkačkách s 10 dávkovacími hroty.

G-aenial Flo se vyrábí v 3,8 g (200 ml) stříkačkách s 10 dávkovacími hroty.

Začněte svou cestu k jednoduchým a estetickým výplním ještě dnes. Pro více informací k G-aenial Universal Flo a G-aenial Flo, kontaktujte svého zástupce GC.

Detailní brožura a klinické studie jsou k dispozici na požádání.

**GC EUROPE N.V.**  
LK 8

### Kontakt:

GC EUROPE N.V.  
Head Office  
Interleuvenlaan 33  
B – 3001 Leuven

Tel.: +32 16 74 10 00  
Fax.: +32 16 40 48 32

info@gceurope.com  
http://www.gceurope.com

**Začněte ještě dnes  
Nenechte se námi ujišťovat,  
vyzkoušejte to sami!**

# PROMEDICA

## Nejvyšší německá kvalita

- vysoce kvalitní skloionomerní cementy
- nejlepší kompozita
- inovativní kompomery
- moderní bondovací systémy
- materiály pro dlouhodobá provizoria
- provizorní řešení
- bělení...

Všechny naše výrobky přesvědčují svými

- skvělými fyzikálními vlastnostmi
- perfektními estetickými výsledky



- odstínem i translucencí přesně odpovídá sadě Composan bio-esthetic

### PROMEDICA Dental Material GmbH

Tel. +49 43 21 / 5 41 73 · Fax +49 43 21 / 5 19 08  
Internet: <http://www.promedica.de> · eMail: [info@promedica.de](mailto:info@promedica.de)

**PRAGODENT 2011**  
navštivte našeho zástupce  
**JANDA – DENTAL s.r.o.**  
13.–15.10.2011  
tel.: +420 415 653 201  
[www.janda-dental.cz](http://www.janda-dental.cz)



### Výplňový skloionomerní cement

- perfektní „kondenzovatelná“ konzistence
- skvělá a trvalá estetika
- dostupný také ve variantě pro ruční míchání



### Zubní desenzibilizující lak

- léčba hypersenzitivního dentinu
- rychlá desenzibilizace
- uvolňování fluoridu
- snadná a rychlá aplikace



### Světlem tuhneící nanokeramické kompozitum

- univerzální pro kavitu všech tříd
- pohodlné zpracování, snadná modelace
- vysoce estetické a biokompatibilní



### Materiál pro zhotovení provizorních korunek a můstků

- snadná a rychlá aplikace
- zvýšená odolnost proti prasknutí a opotřebení



### Provizorní tmelící cement

- dobrá adheze a elasticita
- snadné odstranění práce bez poškození

**PROMEDICA**

## Success CD – dokonalé provizorní korunky a můstky během pouhých 5 minut

■ Success CD je za studena polymerující systém pasta-pasta na bázi kompozit pro rychlé a snadné zhotovení provizorních korunek, můstků, inlejí a onlejí přímo v zubní ordinaci.

Success CD je k dostání v podobě praktického systému kartuší, které umožňují jednoduché použití s perfektními výsledky.

Díky míchacímu poměru 1:1 lze používat obzvláště malé hroty, což je nejen zárukou správného namíchání materiálu bez vzduchových bublin, ale také se minimalizuje plýtvání materiálem.

Success CD je bez příchutě a bez vůně, což přispívá k pohodlí pacienta.

Materiál navíc tuhne bez výrazného uvolňování tepla a zaručuje tak vynikající biokompatibilitu. Z tohoto důvodu lze materiál bezpečně

použít také na vitální zuby.

Success CD vykazuje velice nízké smršťování, díky němuž náhrady přesně dosednou a materiál netrpí vnitřním pnutím. Kromě toho, speciální částice skla pocházející z výzkumů kompozit, vytvářejí hladký povrch a zvyšují konečnou tvrdost materiálu. Z dlouhodobého hlediska je Success CD přesvědčivý vysokou pevností v tlaku (215 MPa) i vynikající pevností ve stříhu (93 MPa), které zvyšují odolnost provizorní náhrady vůči zlomení a umožňují silné funkční zatížení.

Pomocí Success CD lze zhotovit vysoce kvalitní provizorní náhrady během méně než 5 minut.

Po 30–60 sekundách setrvání v dutině ústní materiál získá elastickou konzistenci, která umožňuje zubnímu lékaři bez rizika deformací náhradu vyjmout. Materiál zcela ztuhne za další 3 minuty a poté již je připraven ke konečnému leštění.

Z hlediska estetiky zajišťuje vysoká barevná stálost Success CD, jeho leštitelnost podobná kompozitům a jeho čtyři odstíny (A1, A2, A3, B1) s přirozenou fluorescencí optimální estetické výsledky.

Díky krátké době ošetření zvyšuje Success CD nejen pohodlí pacienta, ale nabízí také zubnímu lékaři ekonomické a atraktivní řešení výroby es-

tetických provizorních náhrad první třídy.

Pro více informací, prosíme, navštivte naše webové stránky [www.promedica.de](http://www.promedica.de) nebo kontaktujte našeho zástupce:

**JANDA-DENTAL s.r.o.**  
Osvoboditelů 1175  
440 01 Louny, CZ

Tel.: +420 415 653 201  
Fax: +420 415 655 773  
Web: [www.janda-dental.cz](http://www.janda-dental.cz)

**PROMEDICA**  
Dental Material GmbH  
Domagkstraße 31  
D-24537 Neumünster  
Web: [www.promedica.de](http://www.promedica.de)

**JANDA-DENTAL**  
LK 26



# Spolehlivost

Investujte do spolehlivosti. Soustředte se na pacienta. Vyjádřete svůj vlastní styl. Díky dnes nejspolehlivějším stomatologickým soupravám na světě vám A-dec 200™ nabízí kompletní systém, který vám zajistí úspěšnou budoucnost.

Zjistěte, jaké výhody vám nabízí A-dec 200. Kontaktujte ještě dnes autorizovaného prodejce A-dec.



**a dec**<sup>®</sup>  
reliablecreativesolutions™

**Více informací o společnosti A-dec získáte na stránkách a-dec.com nebo u autorizovaného distributora našich výrobků.**

DentAll  
Záhradná 30  
080 01 Prešov  
Tel.: +421 051 758 2006  
E-mail: dentall@dentall.sk  
Web: www.dentall.sk

KK Dent  
Duchovičovo nám. 1  
080 01 Prešov  
Tel.: +421 051 772 3449  
E-mail: kkdent@nexta.sk  
Web: www.kkdent.sk

Dent Unit  
Obvodní 23  
503 32 Hradec Králové  
+420 495 454 394  
Email: info@dentunit.cz  
Web: http://www.dentunit.cz

Puro- Klima All Dent  
Štěchovická 2266/2  
100 00 Praha 10  
+420 261 144 212  
Email: mkupka@puro-klima.cz  
Web: www.puro-klima.cz

Everydent s.r.o.  
Strašnická 382/43  
102 00 Praha 10  
Tel.: +420 224 322 468  
info@everydent.cz  
www.everydent.cz  
Ing. Milan Kupka +420 725 763 878  
Ing. Petr Hach +420 725 763 848

# EKOM – AIR FOR LIFE

■ Jadro produktového portfólia spoločnosti EKOM tvoria bezolejové kompresory, odsávačky a príslušenstvo k nim. Výrobky sa používajú ako zdroj čistého stlačeného vzduchu v zubných ambulanciách a laboratóriách a pre malé a stredne veľké centrálné systémy pre rozvod vzduchu.

Naším hlavným cieľom je vyrábať výrobky, ktoré spĺňajú najvyššie požiadavky trhu a sústavne zvyšovať kvalitu výrobkov a výrobných technológií.

V súčasnosti Ekom prichádza s ponukou novej línie kompresorov na 50 l vzdušníku, ktoré sú určené pre využitie v dentálnej a laboratórnej praxi. Medzi najväčšie výhody novej línie kompresorov patrí výkonný 2-valcový agregát, ako aj rozmery kompresorov, ktoré rešpektujú limitované priestorové požiadavky zubných ambulancií a laboratórií. Kompresory novej línie sú taktiež k dispozícii v kombinácii s vysoko spoľahlivými dvojkomorovými sušičmi,

ako aj v prevedení s kompaktnými protihlukovými skrinkami.

Ponúkame možnosť vybaviť kompresory automatickým odkaľovacím systémom, filtračnou jednotkou (filtrácia až do úrovne 0,01µm), odsávacím systémom s tlmičom hluku (vrátane filtrácie) alebo podtlakovým ventilom. Pri novej konštrukcii protihlukových skriniek sme brali do úvahy aktuálne trendy v modernom dizajne interiérového

vybavenia zubných ambulancií. Z tohto dôvodu sú skrinky, a to predovšetkým pri väčších modeloch kompresorov, vybavené väčším počtom indikátorov a kontrolných komponentov.

Sme rozhodnutí ďalej vstúpiť s našimi výrobkami na nové trhy a naďalej rozširovať meno spoločnosti a značku Ekom po celom svete.

EKOM  
LK 24



## ADH a Pragodent

■ Pragodent je tradičným zdrojom informácií o vývoji technológií v rámci všetkých dentálnych odborov, vrátane dentálnej hygieny. Rada vystavujúcich firiem nabízí ve svém sortimentu zařízení, které při své práci využívá dentální hygienistka. V rámci doprovodného odborného programu také Pragodent nabízí dentálním hygienistkám, prostřednictvím redakce časopisu StomaTeam, kvalitní vzdělávací akci – Seminář dentální hygieny. Hojná účast dentálních hygienistek na této výstavě by se tedy měla stát součástí tradice českého dentálního výstavnictví. Akce tohoto typu by měly být nedílnou

součástí našeho kontinuálního vzdělávání, protože jsou zdrojem důležitých informací o stavu a vývoji našeho oboru. Načerpání znalostí nám umožňují úspěšně podnikat a nabídnout našim pacientům to nejlepší.

Klíčovým slovem je PREVENENCE. To je pravý a zcela zásadní důvod, proč zde my, dentální hygienistky a hygienistky jsme. Název profese popisuje péči o chrup, nicméně jak už odborná veřejnost ví, jedná se o prevenci celkového zdraví. A s celkovým zdravím jistě není právě dobré si jakkoli zahrávat. Úkolem dentálních

hygienistů/ek není tedy „jen“ očista zubů a péče o dutinu ústní. Řešíme celkový přístup k životnímu stylu. Tedy i komplexní práci s pacienty. Jejich ochotu přijmout veškeré změny. Změny nikoli malé, změny v pohledu na svět, změny v pohledu nejen na jejich zdraví. Máme-li ovšem snahu o jakoukoli změnu v přístupu ostatních lidí, je třeba, abychom i my sami byli flexibilní v přijímání, zpracovávání a přenosu nových informací.

Bc. Petra Křížová, DiS.  
Prezidentka ADH ČR

Lucie Ovčíníková, DiS.

## StomaTeam

Více než 10 let jsme tu pro vás a vaši každodenní praxi CZ/SK



StomaTeam  
PK 206

DENTAL TRIBUNE  
PK 206



# Vyhraďte výlet do New York City a připojte se k nám na udílení cen Dental Tribune Awards!

■ Dental Tribune jsou největší celosvětově vydávané dentální noviny, které vychází ve více než 25 jazycích s více než 650000 čtenářů-stomatologů a v celosvětové stoma-

tologické společnosti jednou z nejznámějších značek. V roce 2011 budeme, jako oslavu dokonalosti stomatologie, udílet ceny Global Dental Tribune Awards.

Jedná se o fantastickou příležitost pro zubní ordinace a dentální firmy ukázat, čím jsou pozoruhodné a v přátelském prostředí si ve své profesní oblasti zasoutěžit.

Vítězové získají letenku do New York City ekonomickou třídou zdarma, aby se k nám mohli připojit na slavnostním ceremoniálu, který se bude konat 28. listopadu 2011

v hale pro speciální akce u příležitosti Greater New York Dental Meeting.

Všichni čtenáři Dental Tribune z celého světa jsou srdečně zváni, aby do 21. října 2011 podali svoji online přihlášku bez registračních poplatků do následujících soutěžních kategorií:

- Klinický výzkum roku
- Stomatologie v krizové zóně
- Nový přední stomatolog
- Inovace ve stomatologii
- Dentální marketingová kampaň roku
- Přední stomatologický pedagog
- Celoživotní dílo
- Implantologická ordinace roku
- Endodontická ordinace roku
- Kosmetická ordinace roku
- Ortodontická ordinace roku
- Pediatrická ordinace roku
- Ordinace s nejlepším designem
- Výjimečná osobnost roku
- Výjimečné dentální webové stránky

## Win a free trip to New York City with Dental Tribune!



dti  
Dental Tribune International

The Global Dental Tribune Awards to celebrate excellence in dentistry. They will recognise outstanding individuals and teams that have made a unique and substantial contribution to improving dental care, whether in clinical practice, health policy, dental education, dental research or the dental industry.

Applications will be judged by a jury of renowned opinion leaders from all parts of the world. The winners will receive a free economy flight to New York City to join us at the Award Ceremony, which will be held at the Greater New York Dental Meeting on November 28, 2011.

All Dental Tribune readers are cordially invited to submit their applications online without registration fees by October 21, 2011.

For preregistrations and your online application please go to:

[awards.dental-tribune.com](http://awards.dental-tribune.com)

AWARD  
DENTAL TRIBUNE



Jednoduše si vyberte kategorii, v níž se chcete zúčastnit a uveďte informace, kterými zapůsobíte. Prosíme o online zpracování jednoho PDF dokumentu, obsahujícího 500–1000 slov a 1–6 snímků ve formátu jpeg s popisky. Vysvětlete, proč si vaše ordinace nebo jednotlivec/tým zaslouží vyhrát. Můžete nominovat sami sebe, tým nebo jednotlivce. Uzávěrka pro všechny přihlášky je 21. října 2011.

Přihlášky bude posuzovat porota složená z renomovaných odborníků z celého světa:

**Dr. Robert Edwab**, výkonný ředitel Greater New York Dental Meeting, USA – **Dr. Lorin Berland**, člen AACD, USA – **Dr. Denis Forest**, ředitel Journées dentaires internationales du Québec, Kanada – **Dr. Sergio Cacciacane**, ředitel Escuela Superior de Impantologia, Argentina – **Dr. Adolfo Rodríguez**, prezident Dominican Dental Association, Dominikánská Republika – **Dr. Stefan Holst**, klinický doцент z Friedrich-Alexander-University, Německo – **Prof Dr. Norbert Gutknecht**, prezident World Federation of Laser Dentistry, Německo – **Dr. Sushil Koirala**, prezident South Asian Academy of Aesthetic Dentistry (SAAAD), Nepál – **Dr. So-Ran Kwon**, prezident Korean Bleaching Society, Korea

Bez registračního poplatku. Přihlaste se online na [awards.dental-tribune.com](http://awards.dental-tribune.com)!

Hodně štěstí!

Dental Tribune  
PK 206

**DENTAL TRIBUNE**  
— The World's Dental Newspaper —